

DOOGEE

USER MANUAL

THANKS FOR CHOOSING DOOGEE
PRODUCTS

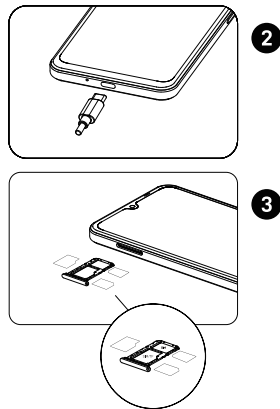
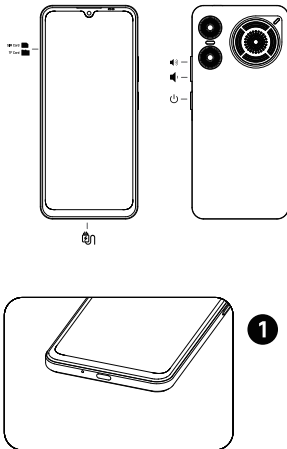


SCAN THE QR CODE
FOR MORE FUNCTION
INFORMATION



Contents

English	02
Français	09
Deutsche	14
Italiano	19
Español	24
русский	29
Português	34
日本語	39
Polskie	44
čeština	49
Slovenčina	54
Magyar	59
Nederlands	64
український	69
العربية	75



WEEE



Special precautions must be taken to safely dispose of this product. This marking indicates that this product may not be discarded with other household waste in the EU.

To prevent harm to the environment or human health from inappropriate waste disposal, and to promote sustainable reuse of material resources, please recycle responsibly.

To safely recycle your device, please use return and collection systems or contact the retailer where the device was originally purchased.

To view our Environmental Declaration, please refer to the following link: www.doogee.cc/page/environment.html

CAUTION

RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO INSTRUCTIONS.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Important Safety Information

Read all safety information below before using your device:

- Use of unauthorized cables, power adapters, or batteries can cause fire, explosion, or pose other risks.

- Use only authorized accessories which are compatible with your device.

- This device's operating temperature range is -10°C to 40°C. Using this device in an environment outside of this temperature range may damage the device.

- If your device is provided with a built-in battery, to avoid damaging the battery or the device, do not attempt to replace the battery yourself.

- Charge this device only with the included or authorized cable and power adapter. Using other adapters may cause fire, electric shock, and damage the device and the adapter.

- After charging is complete, disconnect the adapter from both the device and the power outlet. Do not charge the device for more than 12 hours.

- The battery must be recycled or disposed of separately from household waste. Mishandling the battery may cause fire or explosion. Dispose of or recycle the device, its battery, and accessories according to your local regulations.

- Do not disassemble, hit, crush, or burn the battery. If the battery appears deformed or damaged, stop using it immediately.

- Do not short circuit the battery, as this may cause overheating, burns, or other injury.

- Do not place the battery in a high-temperature environment.

- Overheating may cause explosion.

- Do not disassemble, hit, or crush the battery, as this may cause the battery to leak, overheat, or explode.

- Do not burn the battery, as this may cause fire or explosion.

- If the battery appears deformed or damaged, stop using it immediately.

- User shall not remove or alter the battery. Removal or repair of the battery shall only be done by an authorized repair center of the manufacturer.

- Keep your device dry.

- Do not try to repair the device yourself. If any part of the device does not work properly, contact DOOGEE customer support or bring your device to an authorized repair center.

- Connect other devices according to their instruction manuals. Do not connect incompatible devices to this device.

- For AC/DC adapters, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Safety Precautions

- Observe all applicable laws and rules restricting use of mobile phones in specific situations and environments.

- Do not use your phone at petrol stations or in any explosive atmosphere or potentially explosive environment, including fueling areas, below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas where the air may contain chemicals or particles such as grain, dust, or metal powders.

Obey all posted signs to turn off wireless devices such as your phone or other radio equipment. Turn off your mobile phone or wireless device when in a blasting area or in areas requiring "two-way radios" or "electronic devices" to be turned off to prevent potential hazards.

Do not use your phone in hospital operating rooms, emergency rooms, or intensive care units. Always comply with all rules and regulations of hospitals and health centers. If you have a medical device, please consult your doctor and the device manufacturer to determine whether your phone may interfere with the device's operation. To avoid potential interference with a pacemaker, always maintain a minimum distance of 15 cm between your mobile phone and the pacemaker. This can be done by using your phone on the ear opposite to your pacemaker and not carrying your phone in a breast pocket. To avoid interference with medical equipment, do not use your phone near hearing aids, cochlear implants, or other similar devices.

- Observe all aircraft safety regulations and turn off your phone on board aircraft when required.

- When driving a vehicle, use your phone in accordance with relevant traffic laws and regulations.

- To avoid being struck by lightning, do not use your phone outdoors during thunderstorms.

- Do not use your phone to make calls while it is charging.

- Do not use your phone in places with high humidity, such as bathrooms. Doing so may result in electric shock, injury, fire, and charger damage.



Security Statement

Please update your phone's operating system using the built-in software update feature, or visit any of our authorized service outlets. Updating software through other means may damage the device or result in data loss, security issues, and other risks.

EU Regulations



RED Declaration of Conformity

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO.,LTD hereby declares that this GSM /GPRS/WCDMA/CDMA/LTE Digital Mobile Phone with Bluetooth and Wi-Fi M2101K7AG is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the RE Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.doogee.cc/page/certification.html

RF Exposure Information (SAR)

This device is in compliance with Specific Absorption Rate (SAR) limits for general population/uncontrolled exposure (Localized 10-gram SAR for head and trunk, limit: 2.0W/kg) specified in Council Recommendation 1999/519/EC, ICNIRP Guidelines, and RED (Directive 2014/53/EU).

During SAR testing, this device was set to transmit at its highest certified power level in all tested frequency bands and placed in positions that simulate RF exposure during use against the head with no separation and near the body with a separation of 5 mm.

SAR compliance for body operation is based on a separation distance of 5 mm between the unit and the human body. This device should be carried at least 5 mm away from the body to ensure RF exposure level is compliant or lower than the reported level. When attaching the device near the body, a belt clip or holster should be used which does not contain metallic components and allows a separation of at least 5 mm to be maintained between the device and the body. RF exposure compliance was not tested or certified with any accessory containing metal worn on the body, and use of such an accessory should be avoided.

Legal Information

This device may be operated in all member states of the EU. Observe national and local regulations where the device is used. This device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range in the following countries:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI
CZ	HR	IE	LT	PL	TR	
FR	BE	EL	SK	PT	NO	



Frequency Bands and Power

This mobile phone offers the following frequency bands in EU areas only and maximum radio-frequency power:

GSM900: 35dBm
GSM1800: 32dBm
WCDMA 900/2100: 25.7dBm
LTE band 1/3/7/8/20/28/38/40: 25.7dBm
Bluetooth: 20dBm
Wi-Fi 2.4GHz band: 20dBm
Wi-Fi 5GHz: 5180 to 5240MHz: 23dBm, 5745 to 5825MHz: 14dBm

Disclaimer

This user guide is published by DOOGEE or its local affiliated company. Improvements and changes to this user guide necessitated by typographical errors, inaccuracies of current information, or improvements to programs and/or equipment, may be made by DOOGEE at any time and without notice. Such changes will, however, be incorporated into new online editions of the user guide (please see details at www.doogee.cc/page/manual.html). All illustrations are for illustration purposes only and may not accurately depict the actual device.

WEEE



Des précautions particulières doivent être prises pour éliminer ce produit en toute sécurité. Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.

Pour éviter les dommages à l'environnement ou à la santé humaine résultant d'une élimination inappropriée des déchets et pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles, veuillez recycler de manière responsable.

Pour recycler votre appareil en toute sécurité, veuillez utiliser des systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur chez qui l'appareil a été acheté à l'origine.

Pour consulter notre déclaration environnementale, veuillez vous référer au lien suivant : www.doogee.cc/page/environment.html

AVERTIR

RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE INCORRECT. ÉLIMINER LES BATTERIES USÉES SELON LES INSTRUCTIONS.



Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, n'écoutez pas à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.

Informations de sécurité importantes

Lisez toutes les informations de sécurité ci-dessous avant d'utiliser votre appareil :

- L'utilisation de câbles, d'adaptateurs d'alimentation ou de batteries non autorisés peut provoquer un incendie, une explosion ou présenter d'autres risques.
- N'utilisez que des accessoires autorisés et compatibles avec votre appareil.
- La plage de température de fonctionnement de cet appareil est de -10°C à 40°C. L'utilisation de cet appareil dans un environnement en dehors de cette plage de température peut endommager l'appareil.
- Si votre appareil est équipé d'une batterie intégrée, pour éviter d'endommager la batterie ou l'appareil, n'essayez pas de remplacer la batterie vous-même.
- Chargez cet appareil uniquement avec le câble et l'adaptateur secteur fournis ou autorisés. L'utilisation d'autres adaptateurs peut provoquer un incendie, un choc électrique et endommager l'appareil et l'adaptateur.
- Une fois la charge terminée, débranchez l'adaptateur de l'appareil et de la prise de courant. Ne chargez pas l'appareil pendant plus de 12 heures.

- La batterie doit être recyclée ou éliminée séparément des déchets ménagers. Une mauvaise manipulation de la batterie peut provoquer un incendie ou une explosion. Jetez ou recyclez l'appareil, sa batterie et ses accessoires conformément à la réglementation locale.
- Ne pas démonter, frapper, écraser ou brûler la batterie. Si la batterie semble déformée ou endommagée, arrêtez de l'utiliser immédiatement.
- Ne court-circuitez pas la batterie, car cela pourrait provoquer une surchauffe, brûlures ou autres blessures.
- Ne placez pas la batterie dans un environnement à haute température.
- La surchauffe peut provoquer une explosion.
- Ne pas démonter, frapper ou écraser la batterie, car cela pourrait provoquer une fuite, une surchauffe ou une explosion de la batterie.
- Ne brûlez pas la batterie, car cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
- Si la batterie semble déformée ou endommagée, arrêtez immédiatement de l'utiliser.
- L'utilisateur ne doit pas retirer ou modifier la batterie. Le retrait ou la réparation de la batterie ne doit être effectué que par un centre de réparation agréé du fabricant.
- Gardez votre appareil au sec.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Si une partie de l'appareil ne fonctionne pas correctement, contactez le service client DOOGEE ou apportez votre appareil à un centre de réparation agréé.
- Connectez d'autres appareils conformément à leurs manuels d'instructions. Ne connectez pas d'appareils incompatibles à cet appareil.
- Pour les adaptateurs AC/DC, la prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

Précautions de sécurité

Respectez toutes les lois et règles applicables restreignant l'utilisation des téléphones portables dans des situations et des environnements spécifiques.

· N'utilisez pas votre téléphone dans les stations-service ou dans toute atmosphère explosive ou environnement potentiellement explosif, y compris les zones de ravitaillement, sous les ponts des bateaux, les installations de transfert ou de stockage de carburant ou de produits chimiques, ou les zones où l'air peut contenir des produits chimiques ou des particules telles que des céréales, poussières ou poudres métalliques.

Obéissez à tous les panneaux affichés pour éteindre les appareils sans fil tels que votre téléphone ou tout autre équipement radio. Éteignez votre téléphone portable ou votre appareil sans fil lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans des zones nécessitant l'extinction des « radios bidirectionnelles » ou des « appareils électroniques » pour éviter les dangers potentiels.

N'utilisez pas votre téléphone dans les salles d'opération des hôpitaux, les salles d'urgence ou les unités de soins intensifs. Respectez toujours toutes les règles et réglementations des hôpitaux et des centres de santé. Si vous possédez un appareil médical, veuillez consulter votre médecin et le fabricant de l'appareil pour déterminer si votre téléphone peut interférer avec le fonctionnement de l'appareil. Pour éviter toute interférence potentielle avec un stimulateur cardiaque, maintenez toujours une distance minimale de 15 cm entre votre téléphone portable et le stimulateur cardiaque. Cela peut être fait en utilisant votre téléphone sur l'oreille opposée à votre stimulateur cardiaque et en ne portant pas votre téléphone dans une poche de poitrine. Pour éviter les interférences avec les équipements médicaux, n'utilisez pas votre téléphone à proximité d'appareils auditifs, d'implants cochléaires ou d'autres appareils similaires.

- Respectez toutes les règles de sécurité des avions et éteignez votre téléphone à bord des avions si nécessaire.
- Lorsque vous conduisez un véhicule, utilisez votre téléphone conformément aux lois et règlements de la circulation en vigueur. Pour éviter d'être frappé par la foudre, n'utilisez pas votre téléphone à l'extérieur pendant les orages.
- N'utilisez pas votre téléphone pour passer des appels pendant qu'il est en charge.
- N'utilisez pas votre téléphone dans des endroits très humides, comme les salles de bain. Cela pourrait entraîner un choc électrique, des blessures, un incendie et des dommages au chargeur.



Déclaration de sécurité

Veuillez mettre à jour le système d'exploitation de votre téléphone à l'aide de la fonction de mise à jour logicielle intégrée, ou visitez l'un de nos points de service agréés. La mise à jour du logiciel par d'autres moyens peut endommager l'appareil ou entraîner une perte de données, des problèmes de sécurité et d'autres risques.

Règlements de l'UE



Déclaration de conformité RED

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO.,LTD déclare par la présente que ce téléphone mobile numérique GSM/GPRS/WCDMA/CDMA /LTE avec Bluetooth et Wi-Fi M2101K7AG est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RE 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.doogee.cc/page/certification.html

Informations sur l'exposition aux RF (SAR)

Cet appareil est conforme aux limites de débit d'absorption spécifique (DAS) pour la population générale/exposition non contrôlée (DAS localisé de 10 grammes pour la tête et le tronc, limite : 2,0 W/kg) spécifiées dans la recommandation du Conseil 1999/519/CE, directives ICNIRP, et RED (Directive 2014/53/UE).

Lors des tests SAR, cet appareil a été configuré pour transmettre à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées et placé dans des positions qui simulent l'exposition aux RF lors de l'utilisation contre la tête sans séparation et près du corps avec une séparation de 5 mm.

La conformité SAR pour le fonctionnement corporel est basée sur une distance de séparation de 5 mm entre l'appareil et le corps humain. Cet appareil doit être transporté à au moins 5 mm du corps pour garantir que le niveau d'exposition aux RF est conforme ou inférieur au niveau signalé. Lors de la fixation de l'appareil près du corps, il convient d'utiliser un clip de ceinture ou un étui qui ne contient pas de composants métalliques et permet de maintenir une séparation d'au moins 5 mm entre l'appareil et le corps. La conformité à l'exposition aux RF n'a pas été testée ou certifiée avec un accessoire contenant du métal porté sur le corps, et l'utilisation d'un tel accessoire doit être évitée.

Informations légales

Cet appareil peut être utilisé dans tous les États membres de l'UE. Respectez les réglementations nationales et locales où l'appareil est utilisé. Cet appareil est limité à une utilisation en intérieur uniquement lorsqu'il fonctionne dans la plage de fréquences de 5 150 à 5 350 MHz dans les pays suivants :

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI
CZ	HR	IE	LT	PL	TR	
FR	BE	EL	SK	PT	NO	



Bandes de fréquences et puissance

Ce téléphone mobile offre les bandes de fréquences suivantes dans les zones de l'UE uniquement et une puissance de radiofréquence maximale :

GSM900 : 35 dBm
 GSM1800 : 32dBm
 WCDMA 900/2100 : 25,7 dBm
 Bande LTE 1/3/7/8/20/28/38/40 : 25,7 dBm
 Bluetooth : 20dBm
 Bande Wi-Fi 2,4 GHz : 20 dBm
 Wi-Fi 5 GHz : 5180 à 5240 MHz : 23 dBm, 5745 à 5825 MHz : 14 dBm

Clause de non-responsabilité

Ce guide de l'utilisateur est publié par DOOGEE ou sa société affiliée locale. DOOGEE peut apporter à tout moment et sans préavis des améliorations et des modifications à ce guide de l'utilisateur rendues nécessaires par des erreurs typographiques, des inexactitudes dans les informations actuelles ou des améliorations de programmes et/ou d'équipements. Ces modifications seront toutefois intégrées dans les nouvelles éditions en ligne du guide de l'utilisateur (veuillez consulter les détails sur www.doogee.co/page/manual.html). Toutes les illustrations sont uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas représenter avec précision l'appareil réel.

WEEE



Zur sicheren Entsorgung dieses Produkts müssen besondere Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unsachgemäße Abfallentsorgung zu vermeiden und eine nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern, recyceln Sie bitte verantwortungsbewusst.

Um Ihr Gerät sicher zu recyceln, verwenden Sie bitte Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Gerät ursprünglich gekauft wurde.

Um unsere Umwelterklärung einzusehen, besuchen Sie bitte den folgenden Link: www.doogee.co/page/environment.html

VORSICHT

EXPLOSIONSGEFAHR, WENN BATTERIE DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT WIRD. ENTSORGEN SIE VERWENDETE BATTERIEN GEMÄSS ANWEISUNGEN.



Um möglichen Hörschäden vorzubeugen. Hören Sie nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke.

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie alle folgenden Sicherheitsinformationen, bevor Sie Ihr Gerät verwenden:

- Die Verwendung nicht zugelassener Kabel, Netzteile oder Batterien kann zu Bränden, Explosionen oder anderen Risiken führen.
- Verwenden Sie nur autorisiertes Zubehör, das mit Ihrem Gerät kompatibel ist.
- Der Betriebstemperaturbereich dieses Geräts beträgt -10°C bis 40°C. Die Verwendung dieses Geräts in einer Umgebung außerhalb dieses Temperaturbereichs kann das Gerät beschädigen.
- Wenn Ihr Gerät mit einem eingebauten Akku ausgestattet ist, um eine Beschädigung des Akkus oder des Geräts zu vermeiden. Versuchen Sie nicht, die Batterie selbst auszutauschen.
- Laden Sie dieses Gerät nur mit dem mitgelieferten oder zugelassenen Kabel und Netzteil auf. Die Verwendung anderer Adapter kann Brände, Stromschläge und Schäden am Gerät und am Adapter verursachen.
- Trennen Sie den Adapter nach Abschluss des Ladevorgangs sowohl vom Gerät als auch von der Steckdose. Laden Sie das Gerät nicht länger als 12 Stunden auf.

Die Batterie muss recycelt oder getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Eine unsachgemäße Handhabung des Akkus kann zu Feuer oder Explosion führen. Entsorgen oder recyceln Sie das Gerät, den Akku und das Zubehör gemäß Ihren örtlichen Vorschriften.

Den Akku nicht zerlegen, schlagen, zerquetschen oder verbrennen. Wenn der Akku verformt oder beschädigt erscheint, sofort aufhören, es zu benutzen.

Schließen Sie die Batterie nicht kurz, da dies zu einer Überhitzung führen kann. Verbrennungen oder andere Verletzungen.

Legen Sie den Akku nicht in eine Umgebung mit hohen Temperaturen.

Überhitzung kann zu Explosionen führen.

Zerlegen, schlagen oder quetschen Sie den Akku nicht, da dies dazu führen kann, dass der Akku ausläuft, überhitzt oder explodiert.

Verbrennen Sie die Batterie nicht, da dies zu einem Brand oder einer Explosion führen kann.

Wenn der Akku verformt oder beschädigt erscheint, verwenden Sie ihn sofort nicht mehr.

Der Benutzer darf die Batterie nicht entfernen oder verändern. Der Ausbau oder die Reparatur des Akkus darf nur von einer autorisierten Reparaturwerkstatt des Herstellers durchgeführt werden.

Halten Sie Ihr Gerät trocken.

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenn ein Teil des Geräts nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich an den DOOGEEKundendienst oder bringen Sie Ihr Gerät zu einem autorisierten Reparaturzentrum.

Schließen Sie andere Geräte gemäß deren Bedienungsanleitungen an. Schließen Sie keine inkompatiblen Geräte an dieses Gerät an.

Bei AC/DC-Adaptern muss die Steckdose in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

Sicherheitsvorkehrungen

Beachten Sie alle geltenden Gesetze und Vorschriften, die die Verwendung von Mobiltelefonen in bestimmten Situationen und Umgebungen einschränken.

Benutzen Sie Ihr Telefon nicht an Tankstellen oder in explosionsgefährdeten oder explosionsgefährdeten Umgebungen, einschließlich

Tankstellen, unter Deck auf Booten, Treibstoff- oder Chemikalienumschlags- oder Lagereinrichtungen oder in Bereichen, in denen die Luft Chemikalien oder Partikel wie Getreide, Staub oder Metallpulver.

Befolgen Sie alle angebrachten Schilder, um drahtlose Geräte wie Ihr Telefon oder andere Funkgeräte auszuschalten. Schalten Sie Ihr Mobiltelefon oder drahtloses Gerät aus, wenn Sie sich in einem Sprengbereich befinden oder in Bereichen, in denen "Funkgeräte" oder "elektronische Geräte" ausgeschaltet werden müssen, um potenzielle Gefahren zu vermeiden.

Verwenden Sie Ihr Telefon nicht in Operationssälen, Notaufnahmen oder Intensivstationen von Krankenhäusern. Halten Sie sich immer an alle Regeln und Vorschriften von Krankenhäusern und Gesundheitszentren. Wenn Sie ein medizinisches Gerät besitzen, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt und den Gerätehersteller, um festzustellen, ob Ihr Telefon den Betrieb des Geräts stören könnte. Um eine mögliche Störung eines Herzschrittmachers zu vermeiden, halten Sie immer einen Mindestabstand von 15 cm zwischen Ihrem Mobiltelefon und dem Herzschrittmacher ein. Verwenden Sie dazu Ihr Telefon am Ohr gegenüber Ihrem Herzschrittmacher und tragen Sie Ihr Telefon nicht in einer Brusttasche. Um Interferenzen mit medizinischen Geräten zu vermeiden, verwenden Sie Ihr Telefon nicht in der Nähe von Hörgeräten, Cochlea-Implantaten oder ähnlichen Geräten.

- Beachten Sie alle Sicherheitsvorschriften für Flugzeuge und schalten Sie Ihr Telefon an Bord von Flugzeugen aus, wenn dies erforderlich ist.
- Benutzen Sie Ihr Telefon beim Autofahren in Übereinstimmung mit den einschlägigen Verkehrsgesetzen und -vorschriften.
- Um Blitzschlag zu vermeiden, verwenden Sie Ihr Telefon bei Gewitter nicht im Freien.
- Verwenden Sie Ihr Telefon während des Ladevorgangs nicht zum Telefonieren.
- Verwenden Sie Ihr Telefon nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie z. B. Badezimmern. Andernfalls kann es zu Stromschlägen, Verletzungen, Bränden und Schäden am Ladegerät kommen.



Sicherheitserklärung

Bitte aktualisieren Sie das Betriebssystem Ihres Telefons mithilfe der integrierten Software-Update-Funktion oder besuchen Sie eine unserer autorisierten Servicestellen. Das Aktualisieren von Software auf andere Weise kann das Gerät beschädigen oder zu Datenverlust, Sicherheitsproblemen und anderen Risiken führen.

EU-Verordnungen



RED Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO.,LTD., dass dieses GSM/GPRS/WCDMA/CDMA/LTE Digital-Mobiltelefon mit Bluetooth und Wi-Fi M2101K7AG den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RE-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:
www.doogee.cc/page/certification.html

Informationen zur HF-Exposition (SAR)

Dieses Gerät entspricht den Grenzwerten für die spezifische Absorptionsrate (SAR) für die allgemeine Bevölkerung/unkontrollierte Exposition (lokalisierte 10-Gramm-SAR für Kopf und Rumpf, Grenzwert: 2,0 W/kg), die in der Ratsempfehlung 1999/519/EG, ICNIRP-Richtlinien, und RED (Richtlinie 2014/53/EU). Während des SAR-Tests wurde dieses Gerät auf die höchste zertifizierte Sendeleistung in allen getesteten Frequenzbändern eingestellt und in Positionen platziert, die die HF-Exposition während des Gebrauchs am Kopf ohne Abstand und in Körpernähe mit einem Abstand von 5 mm simulieren. Die SAR-Konformität für den Körperbetrieb basiert auf einem Abstand von 5 mm zwischen dem Gerät und dem menschlichen Körper. Dieses Gerät sollte mindestens 5 mm vom Körper entfernt getragen werden, um sicherzustellen, dass das HF-Expositionsniveau konform ist oder unter dem angegebenen Wert liegt. Beim Anbringen des Geräts in Körpernähe sollte ein Gürtelclip oder ein Holster verwendet werden, der keine metallischen Bestandteile enthält und einen Abstand von mindestens 5 mm zwischen Gerät und Körper einhält. Die Einhaltung der HF-Exposition wurde mit keinem am Körper getragenen metallhaltigen Zubehör getestet oder zertifiziert, und die Verwendung eines solchen Zubehörs sollte vermieden werden.

Rechtliche Informationen

Dieses Gerät darf in allen Mitgliedsstaaten der EU betrieben werden. Beachten Sie die nationalen und lokalen Vorschriften, in denen das Gerät verwendet wird. Dieses Gerät darf nur in Innenräumen verwendet werden, wenn es im Frequenzbereich von 5150 bis 5350 MHz in den folgenden Ländern betrieben wird:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		

Frequenzbänder und Leistung

Dieses Mobiltelefon bietet nur in EU-Gebieten die folgenden Frequenzbänder und maximale Funkfrequenzleistung:

- GSM900: 35dBm
- GSM1800: 32dBm
- WCDMA 900/2100: 25,7 dBm
- LTE-Band 1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7 dBm
- Bluetooth: 20dBm
- Wi-Fi-2,4-GHz-Band: 20 dBm
- WLAN 5 GHz: 5180 bis 5240 MHz: 23 dBm, 5745 bis 5825 MHz: 14 dBm

Haftungsausschluss

Dieses Benutzerhandbuch wird von DOOGEE oder seinen lokalen verbundenen Unternehmen herausgegeben. Verbesserungen und Änderungen an diesem Benutzerhandbuch, die aufgrund von Tippfehlern, Ungenauigkeiten aktueller Informationen oder Verbesserungen an Programmen und/oder Geräten erforderlich sind, können von DOOGEE jederzeit und ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden. Solche Änderungen werden jedoch in neue Online-Ausgaben des Benutzerhandbuchs eingearbeitet (Details finden Sie unter www.doogee.cc/page/manual.html). Alle Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung und geben das tatsächliche Gerät möglicherweise nicht genau wieder.

WEEE



Devono essere prese precauzioni speciali per smaltire in sicurezza questo prodotto. Questo marchio indica che questo prodotto non può essere smaltito con altri rifiuti domestici nell'UE.

Per prevenire danni all'ambiente o alla salute umana causati da uno smaltimento inappropriato dei rifiuti e per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali, riciclare responsabilmente. Per riciclare in sicurezza il dispositivo, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato originariamente acquistato il dispositivo. Per visualizzare la nostra Dichiarazione Ambientale, fare riferimento al seguente link: www.doogee.cc/page/environment.html

ATTENZIONE

RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UNA DI TIPO NON CORRETTO. SMALTIRE LE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI.



Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi.

Informazioni importanti sulla sicurezza

Leggere tutte le informazioni sulla sicurezza di seguito prima di utilizzare il dispositivo:

- L'uso di cavi, adattatori di alimentazione o batterie non autorizzati può causare incendi, esplosioni o altri rischi.
- Utilizzare solo accessori autorizzati compatibili con il dispositivo.
- L'intervallo di temperatura di funzionamento di questo dispositivo è compreso tra -10°C e 40°C. L'utilizzo di questo dispositivo in un ambiente al di fuori di questo intervallo di temperatura può danneggiare il dispositivo.
- Se il dispositivo è dotato di una batteria incorporata, per evitare di danneggiare la batteria o il dispositivo, non tentare di sostituire la batteria da soli.
- Caricare questo dispositivo solo con il cavo e l'adattatore di alimentazione inclusi o autorizzati. L'utilizzo di altri adattatori può causare incendi, scosse elettriche e danneggiare il dispositivo e l'adattatore.
- Al termine della ricarica, scollegare l'adattatore sia dal dispositivo che dalla presa di corrente. Non caricare il dispositivo per più di 12 ore.

- La batteria deve essere riciclata o smaltita separatamente dai rifiuti domestici. L'errata gestione della batteria può causare incendi o esplosioni. Smaltire o riciclare il dispositivo, la batteria e gli accessori in base alle normative locali.
- Non smontare, colpire, schiacciare o bruciare la batteria. Se la batteria appare deformata o danneggiata, smettere di usarla immediatamente.
- Non cortocircuitare la batteria, poiché ciò potrebbe causare il surriscaldamento, ustioni o altre lesioni.
- Non posizionare la batteria in un ambiente ad alta temperatura.
- Il surriscaldamento può causare esplosioni.
- Non smontare, colpire o schiacciare la batteria, poiché ciò potrebbe causare perdite, surriscaldamento o esplosione della batteria.
- Non bruciare la batteria, poiché ciò potrebbe causare incendi o esplosioni.
- Se la batteria appare deformata o danneggiata, interrompere immediatamente l'utilizzo.
- L'utente non deve rimuovere o alterare la batteria. La rimozione o la riparazione della batteria deve essere eseguita solo da un centro di riparazione autorizzato del produttore.
- Mantieni il tuo dispositivo asciutto.
- Non tentare di riparare il dispositivo da soli. Se una qualsiasi parte del dispositivo non funziona correttamente, contattare l'assistenza clienti DOOGEE o portare il dispositivo presso un centro di riparazione autorizzato.
- Collegare altri dispositivi secondo i loro manuali di istruzioni. Non collegare dispositivi incompatibili a questo dispositivo.
- Per gli adattatori AC/DC, la presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.

Misure di sicurezza

- Rispettare tutte le leggi e le regole applicabili che limitano l'uso dei telefoni cellulari in situazioni e ambienti specifici.
- Non utilizzare il telefono in stazioni di servizio o in atmosfere esplosive o ambienti potenzialmente esplosivi, incluse aree di rifornimento, sottocoperta di imbarcazioni, impianti di trasferimento o stoccaggio di carburante o sostanze chimiche o aree in cui l'aria può contenere sostanze chimiche o particelle come cereali, polvere o polveri metalliche.
- Rispettare tutti i segnali affissi per spegnere i dispositivi wireless come il telefono o altre apparecchiature radio. Spegnerli il telefono cellulare o il dispositivo wireless quando ci si trova in un'area esplosiva o in aree che richiedono lo spegnimento di "radio ricetrasmittenti" o "dispositivi elettronici" per prevenire potenziali pericoli.

- Non utilizzare il telefono nelle sale operatorie degli ospedali, nei pronto soccorso o nelle unità di terapia intensiva. Rispettare sempre tutte le norme e i regolamenti degli ospedali e dei centri sanitari. Se si dispone di un dispositivo medico, consultare il proprio medico e il produttore del dispositivo per determinare se il telefono può interferire con il funzionamento del dispositivo. Per evitare potenziali interferenze con un pacemaker, mantenere sempre una distanza minima di 15 cm tra il telefono cellulare e il pacemaker. Questo può essere fatto usando il telefono sull'orecchio opposto al pacemaker e non portando il telefono in un taschino. Per evitare interferenze con apparecchiature mediche, non utilizzare il telefono vicino ad apparecchi acustici, impianti cocleari o altri dispositivi simili.
- Rispetta tutte le norme di sicurezza dell'aeromobile e spegni il telefono a bordo dell'aereo quando richiesto.
- Quando si guida un veicolo, utilizzare il telefono in conformità con le leggi e le normative sul traffico pertinenti.
- Per evitare di essere colpiti da un fulmine, non utilizzare il telefono all'aperto durante i temporali.
- Non utilizzare il telefono per effettuare chiamate mentre è in carica.
- Non utilizzare il telefono in luoghi con elevata umidità, come i bagni. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche, lesioni, incendi e danni al caricabatterie.



Dichiarazione di sicurezza

Aggiorna il sistema operativo del tuo telefono utilizzando la funzione di aggiornamento software integrata o visita uno dei nostri centri di assistenza autorizzati. L'aggiornamento del software con altri mezzi può danneggiare il dispositivo o causare perdita di dati, problemi di sicurezza e altri rischi.

Regolamenti UE



Dichiarazione di Conformità ROSSA

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD dichiara con la presente che questo telefono cellulare digitale GSM/GPRS/WCDMA/CDMA/LTE con Bluetooth e Wi-Fi M2101K7AG è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva RE 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.doogee.cc/page/certification.html

Informazioni sull'esposizione RF (SAR)

Questo dispositivo è conforme ai limiti del tasso di assorbimento specifico (SAR) per la popolazione generale/esposizione non controllata (SAR localizzato di 10 grammi per testa e tronco, limite: 2,0 W/kg) specificati nella Raccomandazione del Consiglio 1999/519/CE, Linee guida ICNIRP, e RED (Direttiva 2014/53/UE).

Durante i test SAR, questo dispositivo è stato impostato per trasmettere al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate e posizionato in posizioni che simulano l'esposizione RF durante l'uso contro la testa senza separazione e vicino al corpo con una distanza di 5 mm.

La conformità SAR per il funzionamento del corpo si basa su una distanza di separazione di 5 mm tra l'unità e il corpo umano. Questo dispositivo deve essere trasportato ad almeno 5 mm di distanza dal corpo per garantire che il livello di esposizione alle radiofrequenze sia conforme o inferiore al livello riportato. Quando si fissa il dispositivo vicino al corpo, è necessario utilizzare una clip da cintura o una fondina che non contenga componenti metallici e consenta di mantenere una distanza di almeno 5 mm tra il dispositivo e il corpo. La conformità all'esposizione alle radiofrequenze non è stata testata o certificata con alcun accessorio contenente metallo indossato sul corpo e l'uso di tale accessorio dovrebbe essere evitato.

Informazioni legali

Questo dispositivo può essere utilizzato in tutti gli stati membri dell'UE. Osservare le normative nazionali e locali in cui viene utilizzato il dispositivo.

Questo dispositivo è limitato all'uso in interni solo quando funziona nella gamma di frequenza da 5150 a 5350 MHz nei seguenti paesi:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI
CZ	HR	IE	LT	PL	TR	
FR	BE	EL	SK	PT	NO	



Bande di frequenza e potenza

Questo telefono cellulare offre le seguenti bande di frequenza solo nelle aree dell'UE e la massima potenza di radiofrequenza:

GSM900: 35dBm
GSM1800: 32dBm
WCDMA 900/2100: 25,7 dBm
Banda LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7dBm
Bluetooth: 20dBm
Banda Wi-Fi 2,4 GHz: 20 dBm
Wi-Fi 5GHz: da 5180 a 5240MHz: 23dBm, da 5745 a 5825MHz: 14dBm

Disclaimer

Questa guida per l'utente è pubblicata da DOOGEE o dalla sua società affiliata locale. I miglioramenti e le modifiche a questa guida per l'utente resi necessari da errori tipografici, imprecisioni delle informazioni correnti o miglioramenti a programmi e/o apparecchiature, possono essere apportati da DOOGEE in qualsiasi momento e senza preavviso. Tali modifiche saranno, tuttavia, incorporate nelle nuove edizioni online della guida per l'utente (vedere i dettagli su www.doogee.cc/page/manual.html). Tutte le illustrazioni sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non rappresentare accuratamente il dispositivo reale.

WEEE



Se deben tomar precauciones especiales para desechar este producto de manera segura. Esta marca indica que este producto no puede desecharse con otros residuos domésticos en la UE.

Para evitar daños al medio ambiente o la salud humana debido a la eliminación inadecuada de desechos y para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales, recicle de manera responsable. Para reciclar su dispositivo de manera segura, utilice sistemas de devolución y recolección o comuníquese con el minorista donde compró originalmente el dispositivo. Para ver nuestra Declaración medioambiental, consulte el siguiente enlace: www.doogee.cc/page/environment.html

PRECAUCIÓN

RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR UN TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.



Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante períodos prolongados.

Informacion de Seguridad Importante

Lea toda la información de seguridad a continuación antes de usar su dispositivo:

- El uso de cables, adaptadores de corriente o baterías no autorizados puede provocar incendios, explosiones u otros riesgos.
- Utilice solo accesorios autorizados que sean compatibles con su dispositivo.
- El rango de temperatura de funcionamiento de este dispositivo es de -10°C a 40 ° C. El uso de este dispositivo en un entorno fuera de este rango de temperatura puede dañarlo.
- Si su dispositivo cuenta con una batería incorporada, para evitar dañar la batería o el dispositivo, no intente reemplazar la batería usted mismo.
- Cargue este dispositivo únicamente con el cable y el adaptador de corriente incluidos o autorizados. El uso de otros adaptadores puede provocar incendios, descargas eléctricas y dañar el dispositivo y el adaptador.
- Una vez completada la carga, desconecte el adaptador tanto del dispositivo como de la toma de corriente. No cargue el dispositivo durante más de 12 horas.

- La batería debe reciclarse o eliminarse por separado de la basura doméstica. La manipulación incorrecta de la batería puede provocar un incendio o una explosión. Deseche o recicle el dispositivo, la batería y los accesorios de acuerdo con las normativas locales.
- No desmonte, golpee, aplaste ni queme la batería. Si la batería parece deformada o dañada, deje de usarla inmediatamente.
- No cortocircuite la batería, ya que esto puede provocar un sobrecalentamiento, quemaduras u otras lesiones.
- No coloque la batería en un ambiente de alta temperatura.
- El sobrecalentamiento puede provocar una explosión.
- No desarme, golpee ni aplaste la batería, ya que esto puede hacer que la batería tenga fugas, se sobrecaliente o explote.
- No queme la batería, ya que podría provocar un incendio o una explosión.
- Si la batería parece deformada o dañada, deje de usarla inmediatamente.
- El usuario no debe quitar ni alterar la batería. La extracción o reparación de la batería solo debe realizarla un centro de reparación autorizado del fabricante.
- Mantenga su dispositivo seco.
- No intente reparar el dispositivo usted mismo. Si alguna parte del dispositivo no funciona correctamente, comuníquese con el servicio de atención al cliente de DOOGEE o lleve su dispositivo a un centro de reparación autorizado.
- Conecte otros dispositivos de acuerdo con sus manuales de instrucciones. No conecte dispositivos incompatibles a este dispositivo.
- Para adaptadores AC / DC, la toma de corriente debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.

Precauciones de seguridad

- Observe todas las leyes y normas aplicables que restringen el uso de teléfonos móviles en situaciones y entornos específicos.
- No use su teléfono en estaciones de servicio o en una atmósfera explosiva o un entorno potencialmente explosivo, incluidas las áreas de abastecimiento de combustible, debajo de la cubierta de los botes, instalaciones de transferencia o almacenamiento de combustible o químicos, o áreas donde el aire puede contener químicos o partículas como granos, polvo o polvos metálicos.

Obedezca todos los letreros publicados para apagar dispositivos inalámbricos como su teléfono u otro equipo de radio. Apague su teléfono móvil o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en un área de detonación o en áreas que requieran apagar "radios de dos vías" o "dispositivos electrónicos" para evitar peligros potenciales. No use su teléfono en quirófanos de hospitales, salas de emergencia o unidades de cuidados intensivos. Cumpla siempre con todas las reglas y regulaciones de hospitales y centros de salud. Si tiene un dispositivo médico, consulte a su médico y al fabricante del dispositivo para determinar si su teléfono puede interferir con el funcionamiento del dispositivo. Para evitar posibles interferencias con un marcapasos, mantenga siempre una distancia mínima de 15 cm entre su teléfono móvil y el marcapasos. Esto se puede hacer usando su teléfono en la oreja opuesta a su marcapasos y no llevando su teléfono en el bolsillo del pecho. Para evitar interferencias con equipos médicos, no use su teléfono cerca de audífonos, implantes codificados u otros dispositivos similares.

- Observe todas las normas de seguridad de la aeronave y apague su teléfono a bordo de la aeronave cuando sea necesario.
- Cuando conduzca un vehículo, use su teléfono de acuerdo con las leyes y regulaciones de tránsito pertinentes.

Para evitar ser alcanzado por un rayo, no use su teléfono al aire libre durante tormentas eléctricas.

- No use su teléfono para hacer llamadas mientras se está cargando.
- No utilice su teléfono en lugares con mucha humedad, como baños. Si lo hace, puede provocar descargas eléctricas, lesiones, incendios y daños en el cargador.



Declaración de seguridad

Actualice el sistema operativo de su teléfono utilizando la función de actualización de software incorporada o visite cualquiera de nuestros puntos de servicio autorizados. La actualización del software por otros medios puede dañar el dispositivo o provocar la pérdida de datos, problemas de seguridad y otros riesgos.

Regulaciones de la UE



Declaración de conformidad RED

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD declara por la presente que este teléfono móvil digital GSM/GPRS/WCDMA/CDMA/LTE con Bluetooth y Wi-Fi M2101K7AG cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva RE 2014/53 / EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.doogee.cc/page/certification.html

Información de exposición a RF (SAR)

Este dispositivo cumple con los límites de Tasa de absorción específica (SAR) para la población general / exposición no controlada (SAR localizado de 10 gramos para la cabeza y el tronco, límite: 2,0 W / kg) especificados en la Recomendación del Consejo 1999/519 / EC, Directrices ICNIRP, y RED (Directiva 2014/53 / UE).

Durante las pruebas de SAR, este dispositivo se configuró para transmitir a su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas y se colocó en posiciones que simulan la exposición a RF durante el uso contra la cabeza sin separación y cerca del cuerpo con una separación de 5 mm.

El cumplimiento de SAR para el funcionamiento del cuerpo se basa en una distancia de separación de 5 mm entre la unidad y el cuerpo humano. Este dispositivo debe llevarse al menos a 5 mm del cuerpo para garantizar que el nivel de exposición a RF cumpla con los requisitos o sea inferior al nivel informado. Al colocar el dispositivo cerca del cuerpo, se debe utilizar un clip para cinturón o una funda que no contenga componentes metálicos y permita mantener una separación de al menos 5 mm entre el dispositivo y el cuerpo. El cumplimiento de la exposición a RF no se probó ni certificó con ningún accesorio que contenga metal usado en el cuerpo, y debe evitarse el uso de dicho accesorio.

Informacion legal

Este dispositivo puede utilizarse en todos los estados miembros de la UE. Respete las normativas locales y nacionales donde se utilice el dispositivo. Este dispositivo está restringido para uso en interiores solo cuando funciona en el rango de frecuencia de 5150 a 5350 MHz en los siguientes países:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		

Bandas de frecuencia y potencia

Este teléfono móvil ofrece las siguientes bandas de frecuencia solo en áreas de la UE y potencia máxima de radiofrecuencia:

GSM900: 35dBm
GSM1800: 32dBm
WCDMA 900/2100: 25,7 dBm
Banda LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7dBm
Bluetooth: 20dBm
Banda WiFi 2.4GHz: 20dBm
WiFi 5 GHz: 5180 a 5240 MHz: 23 dBm, 5745 a 5825 MHz: 14 dBm

Descarga de responsabilidad

DOOGEE o su empresa afiliada local publica esta guía del usuario. DOOGEE puede realizar mejoras y cambios en esta guía del usuario que sean necesarios por errores tipográficos, inexactitudes de la información actual o mejoras en los programas y / o equipos en cualquier momento y sin previo aviso. Sin embargo, dichos cambios se incorporarán a las nuevas ediciones en línea de la guía del usuario (consulte los detalles en www.doogee.cc/page/manual.html). Todas las ilustraciones son solo para fines ilustrativos y es posible que no representen con precisión el dispositivo real.

WEEE



Para la segura utilización de este producto, es necesario observar ciertas precauciones. Esta etiqueta indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en la UE.

Para evitar daños al medio ambiente o a la salud humana, o para evitar daños al medio ambiente, es necesario observar ciertas precauciones. Esta etiqueta indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en la UE. Para la segura utilización de este producto, es necesario observar ciertas precauciones. Esta etiqueta indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en la UE.

OSTORJOZHNOCT

RISKO VZRYVA PRI ZAMENE AKKUMYLYATORA NEPRAYLYNYM TYPOM. UTILIZUYTE ISPOLYZUEMYE AKKUMYLYATORY V SOOTVETSTVIY S INSTRUKCIYAMI.



Чтобы предотвратить возможное повреждение слуха, не слушайте музыку на высокой громкости в течение длительного времени.

Важная информация по безопасности

Перед использованием устройства прочтите всю информацию по безопасности ниже:

- Использование неразрешенных кабелей, адаптеров питания или батарей может вызвать пожар, взрыв или создать другие риски.
- Используйте только авторизованные аксессуары, совместимые с вашим устройством.
- Диапазон рабочих температур этого устройства составляет от -10° C до 40 ° C. Использование этого устройства в среде вне этого диапазона температур может привести к повреждению устройства.
- Если ваше устройство оснащено встроенным аккумулятором, чтобы не повредить аккумулятор или устройство, не надо попробовать заменить аккумулятор самостоятельно.
- Заряжайте это устройство только с помощью прилагаемого или разрешенного кабеля и адаптера питания. Используя другие адаптеры могут вызвать возгорание, поражение электрическим током и повредить устройство и адаптер.

- После завершения зарядки отключите адаптер от устройства и от розетки. Не надо заряжайте устройство более 12 часов.
- Аккумулятор необходимо утилизировать или утилизировать отдельно от бытовых отходов. Неправильное обращение с аккумулятором может вызвать возгорание или взрыв. Утилизируйте или утилизируйте устройство, его аккумулятор и аксессуары, в соответствии с местным законодательством.
- Не разбирайте, не ударяйте, не разбивайте и не сжигайте аккумулятор. Если аккумулятор выглядит деформированным или поврежденным, останавливайтесь используя его немедленно.
- Не допускайте короткого замыкания аккумулятора, так как это может вызвать перегрев, ожоги или другие травмы.
- Не помещайте аккумулятор в высокотемпературную среду.
- Перегрев может вызвать взрыв.
- Не разбирайте, не ударяйте и не сдавливайте аккумулятор, так как это может привести к утечке, перегреву или повреждению аккумулятора. взорваться.
- Не сжигайте аккумулятор, это может привести к пожару или взрыву.
- Если батарея деформирована или повреждена, немедленно прекратите ее использование.
- Пользователь не имеет права снимать или переделывать аккумулятор. Удаление или ремонт батареи должны выполняться только специалистами.
- авторизованный ремонтный центр производителя.
- Держите устройство в сухом состоянии.
- Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно. Если какая-либо часть устройства не работает должным образом, свяжитесь с нами. Служба поддержки клиентов DOOGEE или доставьте устройство в авторизованный ремонтный центр.
- Подключайте другие устройства в соответствии с их инструкциями по эксплуатации. Не подключайте несовместимые устройства к этому устройству.
- Для адаптеров переменного / постоянного тока розетка должна быть установлена рядом с оборудованием и легко доступный.

Меры предосторожности

- Соблюдайте все применимые законы и правила, ограничивающие использование мобильных телефонов в определенных ситуациях и окружающей среде.
- Не используйте телефон на заправочных станциях, во взрывоопасной или потенциально опасной атмосфере, взрывоопасная среда, включая зоны заправки топливом, под палубой на подках, топливо или химические вещества объекты для перевозки или хранения, или зоны, где в воздухе могут содержаться химические вещества или частицы, такие как зерно, пыль или металлический порошок.

Соблюдайте все вывешенные знаки, чтобы выключить беспроводные устройства, такие как телефон или другое радио, оборудование. Выключайте мобильный телефон или беспроводное устройство, когда находитесь в зоне проведения взрывных работ или в других местах, требующие отключения "двусторонней радиосвязи" или "электронных устройств" для предотвращения потенциальной опасности.

Не пользуйтесь телефоном в больничных операционных, отделениях неотложной помощи или отделениях интенсивной терапии. Всегда соблюдайте все правила и нормы больниц и медицинских центров. Если у тебя есть медицинское устройство, проконсультируйтесь с врачом и изготовителем устройства, чтобы определить, ваш телефон может мешать работе устройства. Чтобы избежать потенциального вмешательства в кардиостимулятора, всегда соблюдайте минимальное расстояние 15 см между мобильным телефоном и кардиостимулятором. Это можно сделать, приложив телефон к уху напротив кардиостимулятора, и не носить телефон в нагрудном кармане. Чтобы избежать вмешательства в работу медицинского оборудования, не используйте телефон рядом со слуховыми аппаратами, кохлеарными имплантатами или другими подобными устройствами. Соблюдайте все правила безопасности в самолете и выключайте телефон на борту самолета, когда требуется.

- Управляя автомобилем, пользуйтесь телефоном в соответствии с действующими правилами дорожного движения и нормативные документы. Во избежание удара молнии не пользуйтесь телефоном на открытом воздухе во время грозы.
- Не используйте телефон для звонков, пока он заряжается.
- Не используйте телефон в местах с высокой влажностью, например в ванных комнатах. Это может привести к при поражении электрическим током, травмах, пожаре и повреждении зарядного устройства.



Заявление о безопасности

Пожалуйста, обновите операционную систему вашего телефона, используя встроенную функцию обновления программного обеспечения, или посетите любой из наших авторизованных сервисных центров. Обновление программного обеспечения другими способами может повредить устройство или привести к потере данных, проблемам с безопасностью и другим рискам.

Правила ЕС



RED Декларация соответствия

Шэньчжэнь DOOGEE Hengtong Technology Co., LTD заявляет, что данный GSM / GPRS / WCDMA / CDMA / LTE Цифровой мобильный телефон с Bluetooth и Wi-Fi M2101K7AG находится в соблюдении основных требований и других соответствующих положений Директивы RE 2014/53 / EC. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу: адрес в Интернете: www.doogee.co/page/certification.html

Информация о воздействии радиочастотного излучения (SAR)

Это устройство соответствует ограничениям удельного коэффициента поглощения (SAR) для общих Население / неконтролируемое облучение (локализованный SAR 10 грамм для головы и туловища, предел: 2,0 Вт / кг), указанных в Рекомендации Совета 1999/519 / EC, Руководстве ICNIRP и RED. (Директива 2014/53 / EC). Во время тестирования SAR это устройство было настроено на передачу на самом высоком сертифицированном уровне мощности во всех протестированных диапазонах частот и размещены в положениях, имитирующих радиочастотное воздействие во время использования против головы без отрыва и рядом с телом с телом с отрывом 5 мм. Соответствие SAR для работы с кузовом основано на расстоянии 5 мм между единица и человеческое тело. Это устройство следует переносить на расстоянии не менее 5 мм от тела, чтобы убедиться, что уровень радиочастотного излучения соответствует или ниже указанного уровня. При прикреплении устройство рядом с телом, следует использовать зажим для ремня или кобуру, не содержащую металлических компонентов и позволяя поддерживать расстояние не менее 5 мм между устройством и телом. Соответствие радиочастотного излучения не было проверено и сертифицировано с какими-либо аксессуарами, содержащими металл на теле, и следует избегать использования такого аксессуара.

Правовая информация

Это устройство может эксплуатироваться во всех странах-членах ЕС. Соблюдайте национальные и местные правила, в которых используется устройство. Это устройство можно использовать только в помещении при работе в диапазоне частот от 5150 до 5350 МГц, частотный диапазон в следующих странах:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		

Полосы частот и мощность

Этот мобильный телефон поддерживает следующие диапазоны частот только в регионах ЕС и не более

радиочастотная мощность:

GSM900: 35 дБм

GSM1800: 32 дБм

WCDMA 900/2100: 25,7 дБм

Диапазон LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7 дБм

Bluetooth: 20 дБм

Диапазон Wi-Fi 2,4 ГГц: 20 дБм

Wi-Fi 5 ГГц: от 5180 до 5240 МГц: 23 дБм, от 5745 до 5825 МГц: 14 дБм

Отказ от ответственности

Это руководство пользователя опубликовано DOOGEE или ее местной дочерней компанией. Улучшения и изменения в этом руководстве пользователя, вызванные опечатками, неточности в текущей информации или улучшения программ и / или оборудования, могут быть сделанные DOOGEE в любое время и без предварительного уведомления. Однако такие изменения будут включены в новые онлайн-версии руководства пользователя (подробности см. на www.doogee.co/page/manual.html). Все иллюстрации предназначены только для иллюстративных целей и может неточно отображать реальное устройство.

WEEE



Precauções especiais devem ser tomadas para descartar este produto com segurança. Esta marca indica que este produto não pode ser descartado com o lixo doméstico na UE.

Para evitar danos ao meio ambiente ou à saúde humana devido ao descarte inadequado de resíduos e para promover a reutilização sustentável de recursos materiais, recicle com responsabilidade. Para reciclar seu dispositivo com segurança, use sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o dispositivo foi originalmente adquirido. Para visualizar nossa Declaração Ambiental, consulte o seguinte link: www.doogee.cc/page/environment.html

CUIDADO

RISCO DE EXPLOÇÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UMA DE TIPO INCORRETO. DESCARTE AS PILHAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.



Para evitar possíveis danos à audição, não ouça em níveis de volume altos por longos períodos.

Informações Importantes sobre Segurança

Leia todas as informações de segurança abaixo antes de usar seu dispositivo:

- O uso de cabos, adaptadores de energia ou baterias não autorizados pode causar incêndio, explosão ou outros riscos.
- Use apenas acessórios autorizados que sejam compatíveis com o seu dispositivo.
- A faixa de temperatura operacional deste dispositivo é de -10° C a 40 ° C. O uso deste dispositivo em um ambiente fora dessa faixa de temperatura pode danificá-lo.
- Se o seu dispositivo for fornecido com uma bateria embutida, para evitar danos à bateria ou ao dispositivo, não tente substituir a bateria sozinho.

- Carregue este dispositivo apenas com o cabo e o adaptador de alimentação incluídos ou autorizados. O uso de outros adaptadores pode causar incêndio, choque elétrico e danificar o dispositivo e o adaptador.
- Após a conclusão do carregamento, desconecte o adaptador do dispositivo e da tomada. Não carregue o dispositivo por mais de 12 horas.
- A bateria deve ser reciclada ou descartada separadamente do lixo doméstico. O manuseio incorreto da bateria pode causar incêndio ou explosão. Descarte ou recicle o dispositivo, sua bateria e acessórios de acordo com os regulamentos locais.
- Não desmonte, bata, esmague ou queime a bateria. Se a bateria parecer deformada ou danificada, pare de usá-la imediatamente.
- Não provoque curto-circuito na bateria, pois isso pode causar superaquecimento, queimaduras ou outros ferimentos.
- Não coloque a bateria em um ambiente de alta temperatura.
- O superaquecimento pode causar explosão.
- Não desmonte, bata ou amasse a bateria, pois isso pode causar vazamento, superaquecimento ou explosão.
- Não queime a bateria, pois isso pode causar incêndio ou explosão.
- Se a bateria parecer deformada ou danificada, pare de usá-la imediatamente.
- O usuário não deve remover ou alterar a bateria. A remoção ou reparo da bateria só deve ser feito por um centro de reparo autorizado do fabricante.
- Mantenha seu dispositivo seco.
- Não tente reparar o dispositivo sozinho. Se alguma parte do dispositivo não funcionar corretamente, entre em contato com o atendimento ao cliente DOOGEE ou leve seu dispositivo a um centro de reparo autorizado.
- Conecte outros dispositivos de acordo com seus manuais de instruções. Não conecte dispositivos incompatíveis a este dispositivo.
- Para adaptadores CA / CC, a tomada deve ser instalada perto do equipamento e deve ser facilmente acessível.

Precauções de segurança

Observe todas as leis e regras aplicáveis que restrinjam o uso de telefones celulares em situações e ambientes específicos.

Não use o telefone em postos de gasolina ou em qualquer atmosfera explosiva ou potencialmente explosiva, incluindo áreas de abastecimento, abaixo do convés de barcos, instalações de transferência ou armazenamento de combustível ou produtos químicos ou áreas onde o ar possa conter produtos químicos ou partículas, como grãos, poeira ou pós metálicos.

Obedeça a todas as placas colocadas para desligar os dispositivos sem fio, como o telefone ou outro equipamento de rádio. Desligue seu telefone celular ou dispositivo sem fio quando estiver em uma área de explosões ou em áreas que requeiram "rádios bidirecionais" ou "dispositivos eletrônicos" para evitar perigos potenciais. Não use o telefone em salas de cirurgia de hospitais, salas de emergência ou unidades de terapia intensiva. Cumpra sempre todas as regras e regulamentos de hospitais e centros de saúde. Se você tiver um dispositivo médico, consulte seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se o seu telefone pode interferir na operação do dispositivo. Para evitar possíveis interferências com um marca-passo, sempre mantenha uma distância mínima de 15 cm entre seu telefone celular e o marca-passo. Isso pode ser feito usando o telefone no ouvido oposto ao marca-passo e não carregando o telefone no bolso da camisa. Para evitar interferência com equipamentos médicos, não use seu telefone próximo a aparelhos auditivos, implantes cocleares ou outros dispositivos semelhantes. Observe todas as normas de segurança de aeronaves e desligue o telefone a bordo quando necessário. Ao dirigir um veículo, use seu telefone de acordo com as leis e regulamentos de trânsito relevantes. Para evitar ser atingido por um raio, não use seu telefone em ambientes externos durante tempestades. Não use o telefone para fazer chamadas enquanto ele estiver carregando. Não use o telefone em locais com alta umidade, como banheiros. Isso pode resultar em choque elétrico, ferimentos, incêndio e danos ao carregador.



Declaração de Segurança

Atualize o sistema operacional do seu telefone usando o recurso de atualização de software integrado ou visite qualquer um de nossos postos de serviço autorizados. Atualizar o software por outros meios pode danificar o dispositivo ou resultar em perda de dados, problemas de segurança e outros riscos.

Regulamentos da UE



Declaração de Conformidade RED

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD declara que este telefone celular digital GSM / GPRS / WCDMA / CDMA / LTE com Bluetooth e Wi-Fi M2101K7AG está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RE 2014/53 / UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.doogee.cc/page/certification.html

Informação de exposição RF (SAR)

Este dispositivo está em conformidade com os limites de Taxa de Absorção Específica (SAR) para a população geral / exposição não controlada (SAR 10 gramas localizado para cabeça e tronco, limite: 2,0 W / kg) especificados na Recomendação do Conselho 1999/519 / EC, Diretrizes ICNIRP, e RED (Diretiva 2014/53 / UE).

Durante o teste de SAR, este dispositivo foi configurado para transmitir em seu nível de potência certificado mais alto em todas as bandas de frequência testadas e colocado em posições que simulam a exposição à RF durante o uso contra a cabeça sem separação e perto do corpo com uma separação de 5 mm.

A conformidade SAR para operação corporal é baseada em uma distância de separação de 5 mm entre a unidade e o corpo humano. Este dispositivo deve ser carregado a pelo menos 5 mm de distância do corpo para garantir que o nível de exposição à RF seja compatível ou inferior ao nível relatado. Ao prender o dispositivo próximo ao corpo, deve-se usar um clipe de cinto ou coldre que não contenha componentes metálicos e permita uma separação de pelo menos 5 mm entre o dispositivo e o corpo. A conformidade com a exposição à RF não foi testada ou certificada com nenhum acessório contendo metal usado no corpo, e o uso de tal acessório deve ser evitado.

Informação Legal

Este dispositivo pode ser operado em todos os estados membros da UE. Observe os regulamentos nacionais e locais onde o dispositivo é usado.

Este dispositivo é restrito ao uso interno apenas ao operar na faixa de frequência de 5.150 a 5.350 MHz nos seguintes países:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI
CZ	HR	IE	LT	PL	TR	
FR	BE	EL	SK	PT	NO	



Bandas de frequência e potência

Este telefone móvel oferece as seguintes bandas de frequência apenas em áreas da UE e potência máxima de radiofrequência:

GSM900: 35dBm
GSM1800: 32dBm
WCDMA 900/2100: 25,7dBm
Banda LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7dBm
Bluetooth: 20dBm
Banda Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm
Wi-Fi 5GHz: 5180 a 5240MHz: 23dBm, 5745 a 5825MHz: 14dBm

Isenção de responsabilidade

Este guia do usuário foi publicado pela DOOGEE ou por sua empresa afiliada local. Melhorias e alterações neste guia do usuário necessárias devido a erros tipográficos, imprecisões das informações atuais ou melhorias nos programas e / ou equipamentos podem ser feitas pela DOOGEE a qualquer momento e sem aviso prévio. No entanto, essas alterações serão incorporadas às novas edições online do guia do usuário (consulte os detalhes em www.doogee.cc/page/manual.html). Todas as ilustrações são meramente ilustrativas e podem não representar precisamente o dispositivo real.

WEEE



この製品を安全に廃棄するには、特別な予防措置を講じる必要があります。このマーキングは、この製品がEU内の他の家庭ごとと一緒に廃棄されないことを示しています。

不適切な廃棄物処理による環境や人の健康への害を防ぎ、材料資源の持続可能な再利用を促進するため、責任を持ってリサイクルしてください。デバイスを安全にリサイクルするには、返品および回収システムを使用するか、デバイスを最初に購入した販売店に連絡してください。環境宣言を表示するには、次のリンクを参照してください: www.doogee.cc/page/environment.html

注意

バッテリーが誤ったタイプに交換された場合の爆発の危険性。使用済みバッテリーの廃棄は、指示に従って行ってください。



聴覚障害の可能性を防ぐため、大音量で長時間聴かないでください。

重要な安全情報

デバイスを使用する前に、以下のすべての安全情報をお読みください。

- 許可されていないケーブル、電源アダプター、またはバッテリーを使用すると、火災、爆発、またはその他のリスクが発生する可能性があります。
- お使いのデバイスと互換性のある認定アクセサリのみを使用してください。
- このデバイスの動作温度範囲は-10°Cから40°Cです。この温度範囲外の環境でこのデバイスを使用すると、デバイスが損傷する可能性があります。
- デバイスにバッテリーが内蔵されている場合は、バッテリーまたはデバイスの損傷を防ぎます。自分でバッテリーを交換しようとしないでください。
- このデバイスは、付属または認定済みのケーブルと電源アダプターを使用するのみ充電してください。他のアダプタを使用すると、火災や感電の原因となり、デバイスとアダプタが損傷する可能性があります。

- ・充電が完了したら、アダプターをデバイスと電源コンセントの両方から外します。デバイスを12時間以上充電しないでください。
- ・バッテリーは、家庭ごみとは別にリサイクルまたは廃棄する必要があります。バッテリーの取り扱いを誤ると、火災や爆発の原因となることがあります。地域の規制に従って、デバイス、そのバッテリー、およびアクセサリを廃棄またはリサイクルしてください。
- ・バッテリーを分解したり、叩いたり、押しつぶしたり、燃やしたりしないでください。バッテリーが変形または損傷しているように見える場合、すぐに使用を中止してください。
- ・バッテリーをショートさせないでください。オーバーヒートの原因となる可能性があります。やけど、またはその他の怪我。
- ・バッテリーを高湿環境に置かないでください。
- ・過熱すると爆発する恐れがあります。
- ・バッテリーが漏れたり、過熱したり、爆発したりする可能性があるため、バッテリーを分解したり、叩いたり、つぶしたりしないでください。
- ・バッテリーを燃やさないでください。火災や爆発の原因となる可能性があります。
- ・バッテリーが変形または損傷しているように見える場合は、すぐに使用を中止してください。
- ・ユーザーはバッテリーを取り外したり変更したりしてはなりません。バッテリーの取り外しまたは修理は、メーカーの認定修理センターのみが行うものとします。
- ・デバイスを乾いた状態に保ちます。
- ・デバイスを自分で修理しようとししないでください。デバイスのいずれかの部分が適切に機能しない場合は、DOOGEEカスタマーサポートに連絡するか、認定された修理センターにデバイスを持参してください。
- ・取扱説明書に従って他のデバイスを接続します。互換性のないデバイスをこのデバイスに接続しないでください。
- ・AC / DCアダプターの場合、コンセントは機器の近くに設置し、簡単にアクセスできるようにする必要があります。

安全上のご注意

- ・特定の状況および環境での携帯電話の使用を制限する、適用されるすべての法律および規則を遵守してください。

ガソリンスタンド、爆発性雰囲気、または爆発の可能性のある環境（燃料補給エリア、ボートのデッキの下、燃料または化学物質の移送または保管施設、または空気に化学物質や穀物などの粒子が含まれている可能性のあるエリアなど）で電話を使用しないでください。ほこり、または金属粉。

掲示されているすべての標識に従って、電話やその他の無線機器などのワイヤレスデバイスをオフにします。発破エリアや、潜在的な危険を防ぐために「双方向ラジオ」または「電子機器」の電源を切る必要がある場所では、携帯電話またはワイヤレスデバイスの電源を切ってください。

病院の手術室、救急治療室、または集中治療室で電話を使用しないでください。病院や保健センターのすべての規則や規制を常に遵守してください。医療機器をお持ちの場合は、お使いの携帯電話が機器の動作に干渉する可能性があるかどうかを判断するために、医師および機器の製造元にご相談ください。ペースメーカーとの干渉の可能性を回避するために、携帯電話とペースメーカーの間は常に15cm以上の距離を保ってください。これは、ペースメーカーの反対側の耳に携帯電話を使用し、胸ポケットに携帯電話を入れないことで実行できます。医療機器との干渉を避けるため、補聴器、人工内耳、またはその他の同様のデバイスの近くで電話を使用しないでください。

・航空機のすべての安全規制を遵守し、必要に応じて機内の電話の電源を切ります。

・車両を運転するときは、関連する交通法規に従って携帯電話を使用してください。

・落雷を防ぐため、雷雨の際は屋外でスマートフォンを使用しないでください。

・充電中は電話を使用して電話をかけないでください。

・バスルームなど湿度の高い場所で使用しないでください。感電、けが、火災、充電器の破損の原因となります。

セキュリティステートメント

組み込みのソフトウェア更新機能を使用して電話のオペレーティングシステムを更新するか、認定されたサービスアウトレットにアクセスしてください。他の方法でソフトウェアを更新すると、デバイスが損傷したり、データの損失、セキュリティの問題、その他のリスクが発生したりする可能性があります。

EU規則



RED適合宣言

深センDOOGEE Hengtong Technology CO., LTDは、BluetoothおよびWi-Fi M2101K7AGを備えたこのGSM / GPRS / WCDMA / CDMA / LTE デジタル携帯電話が、RE指令2014/53 / EUの必須要件およびその他の関連規定に準拠していることをここに宣言します。EU適合宣言の全文は、次のインターネットアドレスで入手できます：
www.doogee.cc/page/certification.html

RF被曝情報（SAR）

このデバイスは、一般集団/制御されていない曝露の比較吸収率（SAR）制限（頭と体幹の局所10グラムSAR、制限：2.0W / kg）に準拠しています。およびRED（指令2014/53 / EU）。

SARテスト中、このデバイスは、テストされたすべての周波数帯域で最高の認定電力レベルで送信するように設定され、使用中のRF曝露をシミュレートする位置に配置されました。

身体操作のSARコンプライアンスは、ユニットと人体の間の5mmの分離距離に基づいています。このデバイスは、RF曝露レベルが準拠しているか、報告されているレベルよりも低いことを確認するために、身体から少なくとも5mm離して運ぶ必要があります。デバイスを身体の近くに取り付けるときは、金属部品を含まず、デバイスと身体の間に少なくとも5mmの間隔を保つことができるベルトクリップまたはホルスターを使用する必要があります。RF曝露への準拠は、身体に金属を含むアクセサリを使用してテストまたは認定されていないため、このようなアクセサリの使用は避けてください。

法的情報

このデバイスは、EUのすべての加盟国で運用できます。デバイスを使用する国および地域の規制を遵守してください。
このデバイスは、次の国で5150～5350MHzの周波数範囲で動作している場合にのみ屋内での使用に制限されています。

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI
CZ	HR	IE	LT	PL	TR	
FR	BE	EL	SK	PT	NO	



周波数帯と電力

この携帯電話は、EU地域でのみ次の周波数帯を提供し、最大の無線周波数電力を提供します。

GSM900: 35dBm
GSM1800: 32dBm
WCDMA 900/2100: 25.7dBm
LTEバンド1/3/7/8/20/28/38/40: 25.7dBm
Bluetooth: 20dBm
Wi-Fi 2.4GHz帯域: 20dBm
Wi-Fi 5GHz: 5180～5240MHz: 23dBm、5745～5825MHz: 14dBm

免責事項

このユーザーガイドは、DOOGEEまたはその地域の関連会社によって発行されています。

誤植、現在の情報の不正確さ、またはプログラムや機器の改善によって必要となるこのユーザーガイドの改訂および変更は、DOOGEEがいつでも予告なしに行うことができます。ただし、このような変更は、ユーザーガイドの新しいオンライン版に組み込まれます（詳細については、www.doogee.cc/page/manual.htmlを参照してください）。すべての図は説明のみを目的としており、実際のデバイスを正確に示していない場合があります。

WEEE



Należy podjąć specjalne środki ostrożności, aby bezpiecznie pozbyć się tego produktu. To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi w UE.

Aby zapobiec szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niewłaściwej utylizacji odpadów oraz promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych, prosimy o odpowiedzialny recykling. Aby bezpiecznie poddać urządzenie recyklingowi, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego urządzenie zostało pierwotnie zakupione.
Aby wyświetlić naszą deklarację środowiskową, skorzystaj z następującego linku: www.doogee.cc/page/environment.html

OSTROŻNOŚĆ

RYZIKO WYBUCHU W PRZYPADKU WYMIANY BATERII NA NIEWŁAŚCIWY TYP. UTYLIZOWAĆ ZUŻYTE BATERIE ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI.



Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj przy wysokim poziomie głośności przez długi czas.

Ważna, bezpieczna informacja

Przeczytaj wszystkie poniższe informacje dotyczące bezpieczeństwa przed użyciem urządzenia:

- Używanie nieautoryzowanych kabli, zasilaczy lub baterii może spowodować pożar, wybuch lub stwarzać inne zagrożenia.
- Używaj tylko autoryzowanych akcesoriów, które są kompatybilne z Twoim urządzeniem.
- Zakres temperatur roboczych tego urządzenia wynosi od -10°C do 40°C. Używanie tego urządzenia w środowisku poza tym zakresem temperatur może spowodować jego uszkodzenie.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone we wbudowaną baterię, aby uniknąć uszkodzenia baterii lub urządzenia, nie próbuj samodzielnie wymieniać baterii.
- Urządzenie należy ładować tylko za pomocą dołączonego lub autoryzowanego kabla i zasilacza. Korzystanie z innych zasilaczy może spowodować pożar, porażenie prądem oraz uszkodzenie urządzenia i zasilacza.

· Po zakończeniu ładowania odłącz zasilacz zarówno od urządzenia, jak i od gniazdka elektrycznego. Nie ładuj urządzenia dłużej niż 12 godzin.

- Baterię należy poddać recyklingowi lub wyrzucić oddzielnie od odpadów domowych. Niewłaściwe obchodzenie się z baterią może spowodować pożar lub wybuch. Zutilizuj lub poddać recyklingowi urządzenie, jego baterię i akcesoria zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie demontuj, nie uderzaj, nie miażdż ani nie spalaj baterii. Jeśli bateria wygląda na zdeformowaną lub uszkodzoną, natychmiast przestań go używać.
- Nie należy zwierać akumulatora, ponieważ może to spowodować przegrzanie, oparzenia lub inne obrażenia.
- Nie umieszczaj baterii w środowisku o wysokiej temperaturze.
- Przegrzanie może spowodować wybuch.
- Nie należy demontować, uderzać ani zginać baterii, ponieważ może to spowodować wyciek, przegrzanie lub wybuch baterii.
- Nie spalaj baterii, ponieważ może to spowodować pożar lub wybuch.
- Jeśli bateria wygląda na zdeformowaną lub uszkodzoną, natychmiast przestań jej używać.
- Użytkownik nie może wyjmować ani modyfikować baterii. Demontaż lub naprawa akumulatora może być wykonywana wyłącznie przez autoryzowane centrum napraw producenta.
- Utrzymuj urządzenie w stanie suchym.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli jakiegokolwiek część urządzenia nie działa prawidłowo, skontaktuj się z obsługą klienta DOOGEE lub zanieś urządzenie do autoryzowanego centrum napraw.
- Podłącz inne urządzenia zgodnie z ich instrukcjami obsługi. Nie podłączaj do tego urządzenia niekompatybilnych urządzeń.
- W przypadku zasilaczy AC/DC gniazdko powinno być zainstalowane w pobliżu urządzenia i powinno być łatwo dostępne.

Środki ostrożności

- Przestrzegaj wszystkich obowiązujących przepisów i zasad ograniczających korzystanie z telefonów komórkowych w określonych sytuacjach i środowiskach.
- Nie używaj telefonu na stacjach benzynowych ani w atmosferze wybuchowej lub w środowisku potencjalnie wybuchowym, w tym w miejscach tankowania, pod pokładami łodzi, w miejscach przesyłu lub przechowywania paliwa lub chemikaliów, ani w miejscach, w których powietrze może zawierać chemikalia lub cząstki, takie jak ziarno, kurz lub proszki metali.

Przestrzegaj wszystkich wywieszonych znaków, aby wyłączyć urządzenie bezprzewodowe, takie jak telefon lub inny sprzęt radiowy. Wyłącz telefon komórkowy lub urządzenie bezprzewodowe, gdy znajdujesz się w obszarze wybuchowym lub w obszarach wymagających wyłączenia radiów dwukierunkowych lub „urządzeń elektronicznych”, aby zapobiec potencjalnym zagrożeniom.

Nie używaj telefonu w szpitalnych salach operacyjnych, oddziałach ratunkowych ani oddziałach intensywnej terapii. Zawsze przestrzegaj wszystkich zasad i przepisów szpitali i ośrodków zdrowia. Jeśli masz urządzenie medyczne, skonsultuj się z lekarzem i producentem urządzenia, aby ustalić, czy Twój telefon może zakłócać działanie urządzenia. Aby uniknąć potencjalnych zakłóceń pracy rozrusznika serca, zawsze utrzymuj minimalną odległość 15 cm między telefonem komórkowym a rozrusznikiem. Można to zrobić, kładąc telefon na uchu naprzeciwko rozrusznika serca i nie nosząc telefonu w kieszeni na piersi. Aby uniknąć interferencji ze sprzętem medycznym, nie używaj telefonu w pobliżu aparatów słuchowych, implantów ślimakowych ani innych podobnych urządzeń.

Przestrzegaj wszystkich przepisów bezpieczeństwa samolotu i w razie potrzeby wyłącz telefon na pokładzie samolotu.

Podczas prowadzenia pojazdu korzystaj z telefonu zgodnie z odpowiednimi przepisami ruchu drogowego.

Aby uniknąć uderzenia pioruna, nie używaj telefonu na zewnątrz podczas burzy.

Nie używaj telefonu do wykonywania połączeń podczas ładowania.

Nie używaj telefonu w miejscach o dużej wilgotności, takich jak łazienki. Może to spowodować porażenie prądem, obrażenia, pożar i uszkodzenie ładowarki.



Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa

Zaktualizuj system operacyjny telefonu za pomocą wbudowanej funkcji aktualizacji oprogramowania lub odwiedź jeden z naszych autoryzowanych punktów serwisowych. Aktualizacja oprogramowania w inny sposób może spowodować uszkodzenie urządzenia lub utratę danych, problemy z bezpieczeństwem i inne zagrożenia.

Rozporządzenia UE



Deklaracja zgodności RED

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO.,LTD niniejszym oświadcza, że ten cyfrowy telefon komórkowy GSM /GPRS/WCDMA /CDMA/ LTE z Bluetooth i Wi-Fi M2101K7AG jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy RE 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.doogee.cc/page/certification.html

Informacje o ekspozycji na fale radiowe (SAR)

To urządzenie jest zgodne z wartościami granicznymi współczynnika absorpcji swoistej (SAR) dla populacji ogólnej/niekontrolowanego narażenia (zlokalizowane 10 gramów SAR dla głowy i tułowia, limit: 2,0 W/kg) określonymi w zaleceniu Rady 1999/519/WE, wytycznych ICNIRP, i RED (dyrektywa 2014/53/UE).

Podczas testów SAR urządzenie to zostało ustawione na nadawanie na najwyższym certyfikowanym poziomie mocy we wszystkich testowanych pasmach częstotliwości i umieszczone w pozycjach symulujących ekspozycję na fale radiowe podczas użytkowania przy głowie bez separacji i blisko ciała z separacją 5 mm. Zgodność z SAR dla obsługi ciała opiera się na odległości 5 mm między urządzeniem a ludzkim ciałem. To urządzenie należy nosić w odległości co najmniej 5 mm od ciała, aby zapewnić, że poziom ekspozycji na fale radiowe jest zgodny lub niższy niż zgłoszony poziom. Podczas mocowania urządzenia w pobliżu ciała należy używać zaczepu do paska lub kabury, które nie zawierają elementów metalowych i umożliwiają zachowanie co najmniej 5 mm odstępów między urządzeniem a ciałem. Zgodność z narażeniem na fale radiowe nie została przetestowana ani nie została certyfikowana z żadnym akcesorium zawierającym metal noszonym na ciele i należy unikać korzystania z takiego akcesorium.

Informacje prawne

To urządzenie może być użytkowane we wszystkich krajach członkowskich UE. Przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych w miejscach użytkowania urządzenia.

To urządzenie jest ograniczone do użytku w pomieszczeniach wyłącznie podczas pracy w zakresie częstotliwości od 5150 do 5350 MHz w następujących krajach:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		

Pasma częstotliwości i moc

Ten telefon komórkowy oferuje następujące pasma częstotliwości tylko na obszarach UE i maksymalną moc częstotliwości radiowych:

GSM900: 35dBm

GSM1800: 32dBm

WCDMA 900/2100: 25,7 dBm

Pasmo LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7 dBm

Bluetooth: 20dBm

Pasmo Wi-Fi 2,4 GHz: 20dBm

Wi-Fi 5GHz: 5180 do 5240MHz: 23dBm, 5745 do 5825MHz: 14dBm

Zastrzeżenie

Niniejsza instrukcja obsługi została opublikowana przez firmę DOOGEE lub jej lokalną firmę stowarzyszoną.

Ulepszenia i zmiany w niniejszej instrukcji obsługi wynikające z błędów typograficznych, niedokładności aktualnych informacji lub ulepszeń programów i/lub sprzętu mogą być wprowadzane przez firmę DOOGEE w dowolnym czasie i bez powiadomienia. Takie zmiany zostaną jednak uwzględnione w nowych wydaniach online podręcznika użytkownika (szczegóły na stronie www.doogee.cc/page/manual.html).

Wszystkie ilustracje służą wyłącznie do celów ilustracyjnych i mogą nie przedstawiać dokładnie rzeczywistego urządzenia.

WEEE



Pro bezpečnou likvidaci tohoto produktu je třeba přijmout zvláštní opatření. Toto označení znamená, že tento výrobek nesmí být v EU likvidován s ostatním domovním odpadem.

Abyste zabránili poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nevhodné likvidace odpadu a podpořili udržitelné opětovné použití materiálových zdrojů, recyklujte prosím zodpovědně.

Chcete-li zařízení bezpečně recyklovat, použijte systémy vrácení a sběru nebo kontaktujte prodejce, u kterého bylo zařízení původně zakoupeno.

Chcete-li zobrazit naše prohlášení o životním prostředí, přejděte na následující odkaz: www.doogee.cc/page/environment.html

POZOR

POKUD JE BATERIE VYMĚNĚNA NESPRÁVNÝM TYPEM, HROZÍ RIZIKO VÝBUCHU. POUŽITÉ BATERIE ZLIKVIDUJTE PODLE POKYNŮ.



Abyste předešli možnému poškození sluchu, neposlouchajte při vysoké hlasitosti po dlouhou dobu.

Důležité bezpečnostní informace

Před použitím zařízení si přečtěte všechny bezpečnostní informace níže:

- Použití neschválených kabelů, napájecích adaptérů nebo baterií může způsobit požár, výbuch nebo představovat jiná rizika.
- Používejte pouze autorizované příslušenství, které je kompatibilní s vaším zařízením.
- Rozsah provozních teplot tohoto zařízení je -10 °C až 40 °C. Používání tohoto zařízení v prostředí mimo tento teplotní rozsah může poškodit zařízení.
- Pokud je vaše zařízení vybaveno vestavěnou baterií, vyhněte se poškození baterie nebo zařízení. Nepokoušejte se vyměnit baterii sami.
- Nabíjejte toto zařízení pouze pomocí přiloženého nebo autorizovaného kabelu a napájecího adaptéru. Použití jiných adaptérů může způsobit požár, úraz elektrickým proudem a poškození zařízení a adaptéru.

- Po dokončení nabíjení odpojte adaptér od zařízení i ze zásuvky. Nenabíjejte zařízení déle než 12 hodin.
- Baterie musí být recyklována nebo zlikvidována odděleně od domovního odpadu. Nesprávné zacházení s baterií může způsobit požár nebo výbuch. Zařízení, jeho baterii a příslušenství zlikvidujte nebo recyklujte v souladu s místními předpisy.
- Baterii nerozebírejte, nenarážejte, nemačkejte ani nespálujte. Pokud je baterie zdeformovaná nebo poškozená, okamžitě jej přestaňte používat.
- Nežkratujte baterii, mohlo by dojít k přehřátí, popálenině nebo jiné zranění.
- Neumísťujte baterii do prostředí s vysokou teplotou.
- Přehřátí může způsobit výbuch.
- Baterii nerozebírejte, nenarážejte ani nemačkejte, protože by mohlo dojít k vytečení, přehřátí nebo explozi baterie.
- Baterii nespálujte, mohlo by dojít k požáru nebo výbuchu.
- Pokud je baterie zdeformovaná nebo poškozená, okamžitě ji přestaňte používat.
- Uživatel nesmí vyjmát ani upravovat baterii. Vyjmutí nebo opravu baterie smí provádět pouze autorizované servisní středisko výrobce.
- Udržujte zařízení v suchu.
- Nepokoušejte se opravit zařízení sami. Pokud některá část zařízení nefunguje

správně, kontaktujte zákaznickou podporu DOOGEE nebo přineste zařízení do autorizovaného servisního střediska.

- Připojte další zařízení podle jejich návodu k použití. Nepřipojujte k tomuto zařízení nekompatibilní zařízení.
- U adaptérů AC/DC musí být zásuvka instalována v blízkosti zařízení a musí být snadno dostupná.

Bezpečnostní opatření

Dodržujte všechny platné zákony a pravidla omezující používání mobilních telefonů ve specifických situacích a prostředích.

Nepoužívejte telefon na čerpacích stanicích nebo v jakékoli výbušné atmosféře nebo potenciálně výbušném prostředí, včetně oblastí čerpání pohonných hmot, v podpalubí lodí, zařízení pro přepravu nebo skladování paliva nebo chemikálií nebo v oblastech, kde může vzduch obsahovat chemikálie nebo částice, jako je oblí, prach, nebo kovové částice.

Dodržujte všechna vyvěšená znamení a vypněte bezdrátová zařízení, jako je váš telefon nebo jiná rádiová zařízení. Vypněte svůj mobilní telefon nebo bezdrátové zařízení, když se nacházíte v oblasti odstělu nebo v oblastech vyžadujících vypnutí „obousměrných vysílaček“ nebo „elektronických zařízení“, abyste předešli potenciálnímu nebezpečí.

Nepoužívejte telefon na operačních sálech nemocnice, na pohotovosti nebo na jednotkách intenzivní péče. Vždy dodržujte všechna pravidla a předpisy nemocnic a zdravotních středisek. Máte-li lékařské zařízení, poraďte se se svým lékařem a výrobcem zařízení, abyste zjistili, zda váš telefon nemůže narušovat činnost zařízení. Abyste předešli možnému rušení kardiostimulátoru, vždy udržujte mezi mobilním telefonem a kardiostimulátorem minimální vzdálenost 15 cm. Toho lze dosáhnout tak, že budete telefon používat na ucho na opačném konci, než máte kardiostimulátor, a nebudete jej nosit v náprsní kapse. Abyste zabránili rušení lékařských přístrojů, nepoužívejte telefon v blízkosti naslouchátek, kochleárních implantátů nebo jiných podobných zařízení.

- Dodržujte všechny bezpečnostní předpisy pro letadla a v případě potřeby telefon na palubě letadla vypněte.
- Při řízení vozidla používejte telefon v souladu s příslušnými dopravními zákony a předpisy.
- Abyste se vyhnuli zásahu bleskem, nepoužívejte telefon venku během bouřky.
- Během nabíjení nepoužívejte telefon k volání.
- Nepoužívejte telefon na místech s vysokou vlhkostí, jako jsou koupelny. Pokud tak učiníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem, zranění, požáru a poškození nabíječky.



Bezpečnostní prohlášení

Aktualizujte prosím operační systém svého telefonu pomocí vestavěné funkce aktualizace softwaru nebo navštivte některou z našich autorizovaných servisních středisek. Aktualizace softwaru jinými prostředky může poškodit zařízení nebo vést ke ztrátě dat, bezpečnostním problémům a dalším rizikům.

Předpisy EU

